

# O OBSERVADOR

Órgão da Associação Promocional de Serrana

ANO II

SERRANA, JUNHO DE 1973

N.º 30

## Isto é para você...

**QUEREMESSE NA ASSOCIAÇÃO  
PROMOCIONAL DE SERRANA**  
Dias 7, 8, 14, 15, 21, 22, 28 e 29 de julho

Várias atrações:

QUADRILHA  
CASAMENTO  
PALHAÇO  
LEILÃO  
CORREIO ELEGANTE  
BALA DA SORTE  
MUSICAS  
CORPORACÃO MUSICAL

ARGOLA  
TIRO AO ALVO  
QUENTÃO  
CADEIA  
BOLA DE PANO

Restaurante com música - Conjunto VIBRA SOM 4  
(Churrascos, fritos, sanduíches, etc....)

Jantar dançante —

Dia 7 — Prato: DOBRADINHA  
Dia 28 — Prato: PEIXADA  
(Preparados pelo cosmeiro Paul...)

Aguarde para 4 de Agosto — **BAILE DAS MISSES**  
Escolha de Miss Serrana — Conjunto NEW BOYS  
Cantora Internacional — e ainda a participação de  
Boutiques que vestirão as candidatas.

**“O OBSERVADOR” PARTICIPOU E TRAZ AOS LEITORES:**

**Fazenda lança “Programação Cana” em Ribeirão Preto**

Com a presença das principais autoridades fazendárias das regiões de Ribeirão Preto, Campinas, Bauru, Sorocaba e São José do Rio Preto, do Diretor Executivo e do Coordenador da Administração Tributária, instalaram-se os trabalhos da “Programação Cana” que será desenvolvida pela Secretaria da Fazenda na presente safra açucareira.

Os trabalhos foram iniciados com pronunciamento do Coordenador da Administração Tributária, Antonio Carlos Rocha, que destacou a importância da “Programação Cana” dentro dos objetivos da Administração Tributária de São Paulo.

### INVESTIMENTOS ESTADUAIS

O Coordenador Tributário ressaltou que um dos principais objetivos do Governo é o da ampliação da capacidade de investir do Estado, como meio de assegurar a manutenção das atuais taxas de crescimento da economia paulista, e o programa de interiorização do desenvolvimento.

Para tanto, a tarefa primordial da administração tributária é a criação por parte dos contribuintes de uma consciência cada vez maior de pagar espontaneamente os impostos.

É nesse sentido que a Secretaria da Fazenda está desenvolvendo um amplo programa de orientação dos contribuintes, não só através da edição de manuais didáticos, boletins informativos, como também de programas de orientação e controle preventivo como é a “Programação Cana”.

### APERFEIÇOAMENTO DA MAQUINA ARRECADADORA

A “Programação Cana”, segundo o Coordenador sistematiza uma série de procedimentos voltados ao controle da arrecadação de ICM sobre o açúcar e outros derivados da cana. Um ponto que merece destaque é que essa programação permite um treinamento intensivo dos Agentes Fiscais de Rendas na metodologia própria da fiscalização do setor.

O Coordenador da Administração Tributária citou alguns exemplos que demonstram como a estratégia de conscientização já está produzindo excelentes resultados. A arrecadação do ICM em 1973 superou em 36% àquela verificada em 1972. Os pagamentos de ICM fora de prazo, mas espontâneos, antes da ação fiscal, subiram em 72%, na área da Grande São Paulo. Quase 10.000 (dez mil) contribuintes procuraram a Secretaria da Fazenda, nos meses de março e abril deste ano, para saldar parceladamente, débitos fiscais anteriores, num montante de mais de Cr\$ 250.000.000,00.

### BENEFÍCIO AOS MUNICÍPIOS

Outro tópico abordado, demonstra que o esforço desenvolvido pelo Governo do Estado na área da Administração Tributária favorece diretamente a receita dos municípios através do Fundo de Participação do ICM. A “Programação Cana” nesse sentido deverá constituir-se em valioso apoio às finanças dos municípios produtores de cana e açúcar.



# Dorme o Cidadão Tranquilo

Sodré Martins

No íntimo do lar, no aconchego dos colchões macios dorme o cidadão tranquilo, enquanto no frio da noite, perturbando a escuridão traiçoeira, em busca do inimigo oculto, vigia o sentinela da sua paz, fardado ou civil, nunca sabendo, nem o poderão, de onde virá a bala com o seu nome ou a punhalada nas costas, que o fará cair, anônimo, no cumprimento do dever, deixando filhos na orfandade e viúva com pensão, às vezes insuficiente.

O homem tranquilo rebela-se contra as exigências do guarda de trânsito, mas exige sua presença se o seu "zero quilômetro" sofre uma avaria; aborrece-se com a "amolgação" das buscas das patrulhas de segurança nacional, mas, reclama providências contra as incursões aos bancos ou atentados terroristas; deseja que se faça tudo, que se garanta seu sono tranquilo, mas não quer que o incomodem.

Quando lê os jornais, sua atenção é para as fotos de "peladas", mulheres ou peladas mesmo de futebol de praia, coisa aliás que reclama, pedindo à polícia, para coibir o abuso; olha as colações da bolsa, vê as "dicas" da loteria esportiva, e se demora nas fococas ou transas da política.

Poucos se preocupam com o mais importante, as entrelinhas das notícias, onde o "veneno" se esconde, local da meia verdade, mais perigosa que a mentira deslavada, buscando ocultar a realidade, distrair sua atenção do perigo real.

Dorme o cidadão tranquilo, nem sempre o sono dos justos, enquanto os agentes da segurança nacional, debriçam-se sobre mapas, preparam-se para, anônimos, arriscar suas vidas, no tirotoio contra fanáticos desparatados, mas relutantes, sempre dispostos mesmo sem serem compreendidos, estes agentes da lei, a manter o BRASIL ACTIVA DE TUDO, a permitir que o cidadão tranquilo durma em paz. Este grita quando um pobre

diabo lhe rouba a carteira, reclama contra um negócio neste (quando não foi ele que levou alguém), bate às portas dos órgãos de segurança nacional no momento em que interesses pessoais ou políticos estão em jogo. Mas, que não é ELE o prejudicado, dorme o cidadão tranquilo achando que a segurança nacional certamente não o inclui.

Infiltram-se os agentes, a mando ou soldo dos patrões. **Peguem ou Moscou, em alguns órgãos de imprensa busquem os olhos dos incautos com o "perigo" da extrema direita com a busca dos criminosos de guerra (como se a Rússia tivesse cometido muitos crimes), mostrem os "monstros aterrorizados" no Vietnam (ocultando os crimes dos vietcongs em tuídas miúdas), enquanto tombam os agentes da lei, necessitam contra os terroristas ou marginais comuns, que eram do lado de "lá" hoje cortejam os revolucionários. É preciso provar que o comunismo "já era".**

Os militares e civis encarregados de velar pelo sono cidadão tranquilo, continuarão sua missão, independentemente da compreensão que merecem e que às vezes não têm, certo que estão cumprindo seu dever para com Deus e com a Pátria. O cidadão tranquilo esquece os seqüestros, assassinatos, e os atos aos bancos, terrorismo indiscriminados.

Só sente quando lhe dói a pele ou o bolso. Durma em paz, cidadão tranquilo. Na calada da noite, no asfalto tórrido, pantanoso, "caatinga" inhospita, haverá sempre um homem zelando pelo seu sono inocente. Pena que este sono inocente, seja de "inocente útil"... muito mais útil que inocente.

Dorme o cidadão tranquilo enquanto os homens de bem e permanecem acordados, pelo bem do Brasil.

(Transcrito do Jornal "A Tarde"  
Salvador - BA — de 26-1-73 — P  
cada a pedido da 5.a CSM - Rib. P

## Serrana em Festa

Isto mesmo!!!...

Nossa cidade esteve em festa neste final de junho.

Se não bastassem os tradicionais festejos juninos com fogueira, pipoca, quentão e fogos embelezando o céu com seu colorido, tivemos ainda esta maravilha que foi a I Festa da Coca-Cola realizada no dia 24.

Foi uma idéia felicíssima da diretoria do Paraná Infantil, que aliás, serve-se deste jornal, para publicamente agradecer todos os que colaboraram para o êxito espetacular desta festa.

Mais uma vez nossa gente deu mostras de que sabe apoiar as justas causas, pois segundo a diretora, Gina Issa, não lhe faltaram colaborações e foi essa união que garantiu o sucesso total desta grandiosa promoção.

Dona Gina agradece também ao pessoal da Coca-Cola que pela eficiência e dinamismo trouxeram mais brilhantismo à festa, com a entrega de brindes e solicitude imediata no atendimento ao público.

E nós, que amamos nossa Serrana, ficamos felizes e agradecidos quando alguém se propõe a fazer alegria a nosso povo, principalmente às nossas crianças que passaram horas encantadas rodando pelas ruas no já famoso "trenzinho" e divertindo-se a valer nesta festa inédita em nossa cidade.

## A.P.M. promove Mercado

Já é do conhecimento de todos, as realizações da A.P.M. do GESC Profa. Maria Celine. O "Mercadão" foi mais uma promoção de sucesso desta instituição. Além de favorecer a compra de artigos de utilidade doméstica ou de vestuário, a baixo preço pode através da renda obter atender às necessidades da A.P.M. que tem se penhado em melhorar as condições materiais alunos, preocupando-se agora com a compra de agasalhos para as crianças.

VENHA COMER CONOSCO UMA DELICIOSA "PAELLA" EM MAIS UM FAMOSO ALMOÇO DO GESC. MARIA CELINA, DIA 1.º DE JULHO. VÁ LÁ!!!...

## FARMACIA KATIA

CABRERA & CIA. LTDA.

Farmacêutico responsável:

LUIZ C. O. WATANABE

C.R.F. 84337

Rua Ministro Vicente de Paula Lima, 1030 — Serrana



## Programação do Cine Serrana Para o Mês de Julho de 1973

- Dia 1 — Domingo —  
Vespertal: "TARZAN E AS AMAZONAS"  
A noite: "O MUNDO DOS AVENTUREIROS"
- Dia 2 — Segunda —  
"O MUNDO DOS AVENTUREIROS"
- Dias 4 e 5 —  
"OS TIRANOS DA BABILONIA"
- Dia 7 — Sábado —  
"O CRIME PERFEITO"
- Dia 8 — Domingo —  
Vespertal: "TARZAN E A SEREIA"  
A noite: "FUGITIVOS DA RUSSIA"
- Dia 9 — Segunda —  
"FUGITIVOS DA RUSSIA"
- Dias 11 e 12 —  
"MEMÓRIAS DE HELENA"
- Dia 14 — Sábado —  
"MEU NOME É PECOS"
- Dia 15 — Domingo —  
Vespertal: "TARZAN E A MONTANHA SECRETA"  
A noite: "ARDIL 22"
- Dia 16 — Segunda —  
"ARDIL 22"
- Dias 18 e 19 —  
"M. M. M. 83"
- Dia 21 — Sábado —  
"CANGACEIRO SANGUINARIO"
- Dia 22 — Domingo —  
Vespertal: "RAINHA DO CIRCO"  
A noite: "OS CAÇADORES DE CABEÇA"
- Dia 23 — Segunda —  
"OS CAÇADORES DE CABEÇA"
- Dias 25 e 26 —  
"OS CASAIS"
- Dia 28 — Sábado —  
"O ESTRANHO QUE NÓS AMAMOS"
- Dia 29 — Domingo —  
Vespertal: "TARZAN O VENCEDOR"  
A noite: "O CONFORMISTA"
- Dia 30 — Segunda —  
"O CONFORMISTA"

### GESC - homenagem patrona

O GESC estará no próximo 9/7, prestando homenagem à sua patrona, professora Maria Celina Walter de Assis, em comemoração ao seu aniversário natalício. Nesta oportunidade a diretoria do estabelecimento tem a honra de convidar a todos amigos de sua patrona, para missa solene, às 10 hs., nas dependências do GESC.

## Casamentos do Mês de Junho

DIA 2-6-73 — 10,00 horas —  
BENEDITO DA SILVA e JOANA D'ARC DOS SANTOS  
ELE: Filho de Valentin Pedro da Silva e Marinha dos Santos Silva.  
ELA: Filha de José Antonio Flávio e Geralda Maria dos Santos.

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

DIA 2-6-73 — 11 horas —  
JOSÉ LUIZ LIMA e VICENTINA GONÇALVES  
ELE: Filho de José Wilson Lima e Isolina do Carmo Lima  
ELA: Filha de João Francisco Gonçalves e Onofra Maria Gonçalves.

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

DIA 16-6-73 — 8 horas —  
ANTONIO PAULO GIOTTO e VERA LUCIA DA SILVA  
ELE: Mário Giotto e Jandira Pezolato  
ELA: Filha de Argemiro Manço da Silva e Maria Ribello da Silva.

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

DIA 19-6-73 — 18,00 horas —  
EDSON ISIDORO e HELENA GONÇALVES GARRIDO  
ELE: Filho de João Isidoro Filho e Elvira Mendonça Isidoro.  
ELA: Filha de Evaristo Gonçalves Garrido e Maria Lucas Romero.

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

DIA 28-6-73 — 10,45 horas —  
JOÃO BARBOSA e VERA LÚCIA SANTANA  
ELE: Filho de José Barbosa e Francisca de Oliveira Barbosa.  
ELA: Filha de Osvaldo Santana e Natália Salomão Santana.

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

DIA 23-6-73 — 10,00 horas —  
SEBASTIÃO NETO e CLEUSA DE OLIVEIRA SOUZA  
ELE: Filho de João Neto e Laura Katashi Neto.  
ELA: Filha de Jairo de Oliveira Souza e Aparecida Giarela.

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

DIA 30-6-73 — 10,30 horas —  
NORIVALDO VENANCIO DA SILVA e LURDES VIGILATO  
ELE: Filho de Antonio Venâncio da Silva e Aparecida de Jesus da Silva  
ELA: Filha de João Vigilato e Francisca Venâncio Vigilato.

### Dr. Caio Tércio Carvalho

— Cirurgia-Dentista —  
Raios X — Odontopediatria  
HORA MARCADA  
Rua Mira V. de Paula Lima, 328 - Serrana - S.P.



## Construção do Viveiro

Como regra geral deve-se construir o viveiro com material de menor custo e de fácil obtenção. Os esteiros poderão ser de eucaliptos, bambu grosso, etc.

### COBERTURA

A cobertura é feita a mais ou menos 2 metros de altura com ripas de madeira, bambu, colmos de capim napier ou colônia, folhas de indaia, ou outros materiais dispostos no sentido norte-sul transversalmente, portanto ao caminhar do sol, para possibilitar insolação uniforme às mudas. A densidade de cobertura deve ser tal que forneça inicialmente 50% de sol e 50% de sombra, aproximadamente.

### RECIPIENTES

Os mais usados são: laminados de madeira e saquinhos de plástico (polietileno)

As dimensões usuais são: laminados 18x30 cm. e saquinhos plásticos 11x20 cm. com espessura mínima de 0,006 cm., devendo apresentar furos na sua metade inferior para drenar o excesso d'água.

Em terras arenosas, o uso de plástico requer maiores cuidados, exigindo manuseio mais cauteloso.

Os recipientes devem ser enchidos com seguinte mistura:

terra peneirada =  $3/4$   
estercó de curral =  $1/4$  em volume

Para cada metro cúbico dessa mistura acrescentar 2,5 quilos de superfosfato simples e 0,5 quilos de cloreto de potássio.

Tratar a terra com brometo de metila, 150 cc para m<sup>3</sup> de terra, cobrir com encerado de plástico e somente tirar o encerado depois de 48 horas.

Pode ser direta ou indireta.

**Semeadura direta** é aquela em que as sementes são colocadas diretamente nos recipientes.

**Semeadura indireta** é aquela em que as sementes são semeadas em germinadores de areia, ou canteiros, para posterior repicagem das mudas para os recipientes. Os germinadores de areia são caixas ou compartimentos de dimensões variáveis, cheios com areia grossa de rio e sobre essa areia colocam-se as sementes de café, cobrindo totalmente toda a superfície.

Nestas condições pode-se semear até 2 quilos de sementes por metro quadrado.

Em qualquer dos dois tipos, as sementes devem ser cobertas com uma camada de areia grossa, de espessura entre 1 e 2 centímetros.

É conveniente, após a semeadura, cobrir o local da semeadura com capim seco ou material equivalente, para conservar melhor a umidade e impedir que as sementes sejam descobertas pelo impacto da água de irrigação. Assim que se percebe o início da germinação essa camada de capim deve ser removida.

### BRINCANDO DE REPORTER

## Os recursos minerais da Região Sudeste

A região sudeste possui importante indústria extrativa mineral (a mais desenvolvida do país). São numerosos os produtos extrativos minerais indicados:

- a) Os minérios de ferro e manganês extraídos na região chamada Quadrilátero Ferrífero de Minas Gerais.
- b) O sal — extraído das águas do mar, principalmente no Território Fluminense.
- c) Os minerais radioativos — encontrados em áreas monazíticas que existem ao longo do Capixaba e Fluminense, além de certas áreas interiores, que ainda estão sendo exploradas.
- d) Minerais preciosos e semi-preciosos, tais como o ouro, o diamante, o cristal de rochas e águas marinhas.
- e) Minerais úteis ou estratégicos como o chumbo, o estanho, o amianto e o zircônio.

Regina Elena Selegat  
Eduardo Pacheco Issa  
6.a Série C

## Serviço Militar

O Presidente da Junta do Serviço Militar deste município convida os brasileiros nascidos em 1955 e os nascidos anteriormente, não fizeram, a realizar o seu ALISTAMENTO MILITAR, com o qual, entrarão em gozo uma série de direitos, previstos em lei.

## Colegiais Seranenses agradecem ao nosso Preleito a doação do Laboratório de Química

Em suas frequentes visitas ao nosso Instituto, verificou Dr. Placido Martins de Almeida de um laboratório que atendesse, de forma adequada, às necessidades de trabalhos tão necessários ao curso colegial.

Em vista disso, com a maior boa vontade, ofereceu-nos todos os meios para que montássemos um laboratório, sem o qual o curso de química atingiria seus objetivos. Assim, todos, Diretores, professores, pais e alunos, vêm de público agradecer-lhe por isso, e pelo grande interesse que demonstrado pelas causas do ensino.

Colegio Estadual "Deputado José Costa" — Serana

## Organização Jonel Ltda.

ADVOCACIA — CONTABILIDADE  
DESPACHANTE  
Rua Nossa Senhora das Dores, 322  
Serana - Est. de S. Paulo

## Dr. José Carlos Jaquint

— Cirurgia Dentista —  
RAIO X — ALTA ROTACÃO  
15 de Novembro, 365 - Serana - Est. de S. Paulo  
Atende com hora marcada antecipadamente, às sextas-feiras no horário das 8 às 11 das 13 às 17,30 horas.



# CLIPA

## REUNIAO ORDINARIA DIA 19 DE JUNHO DE 1973

Analisado o acidente do Sr. Luvercy Luiz de Souza, ocorrido na esteira de bagaço no dia 17/6, que causou sua morte.

Providências tomadas pela C.I.P.A.:

— colocar cartazes em tôdas as chaves da Usina com os dizeres: "não ligue" e estas serão marcadas com chapas numeradas.

— serão orientados alguns homens para executar o serviço de ligar as máquinas e chaves.

— será feito um levantamento de pessoal, no sentido de distribuir funções adequadas a indivíduos adequados.

Durante o mês de maio ocorreram alguns acidentes sem prejuizos materiais, porém entre eles perdeu-se uma vida. É necessário lembrar que cada chefe tem a função de orientar seus subordinados para o serviço que vai executar e cabe aos subordinados obedecer.

E todos unidos, num espírito de mútua cooperação, ter um mesmo objetivo. Trabalhar com amor porque existe sempre uma família que depende deste trabalho e a atenção deve estar acima de tudo.

### ATENÇÃO GENTE!

A Usina é bem equipada em materiais de produção. Eles foram adquiridos visando a sua segurança. Agora tudo depende de você. Se aprender a não desprezá-lo será um funcionário tranquilo, com menor risco de acidente.

— \* ♦ \* —

### ANIVERSARIANTS DO MÊS DE MAIO

1. Alvino Caetano da Silva
2. Anésio Batista Correia
3. Benedito Roberto Talan
4. Benedito Naylor Dias Silva
5. Celso Jerônimo

6. Divino Justino de Freitas
7. Joaquim Luiz
8. José Alonso Bento Rodrigues
9. José Wilson Rodrigues
10. Mauro Gonçalves Mattos
11. Mario Montanari
12. Oswaldo Lourenço
13. Paulo Cezar de Freitas
14. Sebastião Reis da Silva
15. Sílverio Luiz da Costa
16. Ulisses da Silva.

A todos os aniversariantes os votos de muita paz e prosperidade e realização plena em todos os sentidos da vida.

— \* ♦ \* —

### NOTINHAS

Também merecem destaque os novos funcionários do escritório:

MIRIAM CARNAVAL — nova recepcionista, com muito charme desempenhando a sua função.

OTACILIO VENANCIO — entrou para o Caixa. Muito sucesso e cuido bem do cofre, tá.

ARCHIMEDES CARLOS, "o filósofo" — aconselha ginástica tôdas as manhãs. Já demonstrou ser amigo de todos.

— \* ♦ \* —

### FOFOQUINHAS

Sr. Tavares tomando muito xarope. É medo de fundir o motor. Quer parar de fumar mas não tem jeito. Alguém pode ajudá-lo.

Ronaldo, que vexame! Um menino tão bonzinho, descontrolou. Sambou a noite inteira no baile da Associação.

Angelo Bertagnoli — está amando que dá gosto. Mas o que ficou feio foi mandar parar o ônibus no meio da estrada, depois de algumas cervejas na cuca. Era o jeito né.

Alegria mesmo é no "Periquitão" (ônibus). Na hora do almoço e à tarde unem suas dores, seus problemas e suas alegrias e desabafa em gostosas gargalhadas. Turma quente tá aí.

Dito (bode) está ficando intelectual. Estuda bastante e está querendo aprender datilografia. Quer subir na vida. Compre uma escada, Bode, e muito sucesso.

E quem esteve na dele, no último baile, curtindo com o Modern People, foi o Luciano. O rapaz está por dentro da onda.

## Eletr Rio Ltda. - Comércio de Materiais Elétricos

PRODUTOS PIRELLI — PIAL — ELETROMAR — PHILLIPS — FIOS — CABOS — CHAVES — CONDUTITES — MOTORES  
CONSULTE-NOS SEM COMPROMISSO  
— DISTRIBUIDOR SIEMENS —

M A T R I Z:

AV. FCO. JUNQUEIRA, 521 a 533

TELS.: 1469 - 2381

FILIAL:

AV. FCO. JUNQUEIRA, 228

TEL.: 2567

RIBEIRÃO PRETO — S. P.



# Gente que é nossa gente

"Cada existência firma-se e afirma-se em contato com a existência dos que a rodeiam".



Todos a conheciam por dona Celina.

De Althnópolis, para cá veio, ainda mocinha, recém-casada com Dr. Placido.

Alegria nos olhos, humildade no coração, irradiando simpatia, viveu dezoito anos em Serrana, onde lhe nasceram os quatro filhos: Sérgio, Paulo, Ana Carolina e Ana Tereza.

Professora no Grupo Escolar, educou centenas de crianças.

Companheira de seu marido, velou doentes, assistiu parturientes, vestiu crianças, alimentou velhos, cuidou da feridas.

Muita gente passou pela sua casa onde sempre havia um prato a mais para os amigos que chegavam.

Veio médico, veio professora, veio engenheiro veio parente, veio amigo e todos encontravam dona Celina sempre alegre, sempre pronta a receber, distribuindo serenidade, ternura e alegria de viver. Foi diretora do Grupo Escolar também.

## Serviço Militar

TODO BRASILEIRO DEVERÁ ALISTAR-SE PARA O SERVIÇO MILITAR. HABITUE-SE DESDE CEDO A CUMPRIR SEUS DEVERES DE CIDADÃO.

Serviço Militar: -  
União - Ordem - Desenvolvimento

## CASA SÃO JORGE

— Secos e molhados —  
NAGIB ISSA

Rua Min. V. de Paula Lima, 431 - Serrana - S. P.

Fez reformas no prédio, inaugurou a "scoliar", criou ambiente de paz e de concórdia. Nessa época recebeu homenagens e versos tados, dos colegas e amigos do grupo escolar, tinha mais de trinta anos e ainda era, pagão tinha nome, era só Grupo Escolar de Serrana Vocês se lembram?

"Obrigada dona Celina  
Por tudo que fez por nós  
Por isto aqui reunidos  
Cantamos todos de viva voz.

Como foi dura a parada  
Com tanta modificação  
Ficou até um pouco delgada  
Mas cumpriu sua missão

Quanto progresso no Grupo  
Conseguiu com tal simpatia  
Sempre pedindo com jeito  
Cedendo quando podia.

Hoje vamos nos despedir  
Para breve regressar  
Aceite com nosso carinho  
Esta lembrança para seu lar".

Filhos, criados, apartamento montado, cidade de Ribeirão Preto foi morar.

Viajava todos os dias para a Serrana de naviais verdes, que tanto amou e que lhe deu de suas últimas e maiores alegrias, quando gou a seu marido, o título de Cidadão Serrana. Coimãdre de muitos, amiga de todos, ninguém tentou magoar.

A bondade nela era tão natural que parecia ser cultivada.

Brotava, nascia sem plantar.  
Um dia veio a doença.

A morte veio pouco depois.

Sofria suas dores, calada, sorriso nos lábios inventando futuros só para ninguém magoar. Partiu para São Paulo para nunca mais voltar. E ainda, nesta última viagem, no Rio de Janeiro escolheu plantas para plantar. No jardim de flores vermelhas que a morte levou.

Foi no dia 4 de janeiro que a vieram enterrar. Ao lado do pai, ao pé dos chorões, no largo horizontal azul de sua terra natal.

E o 1.º Grupo Escolar de Serrana, recebeu o nome da Professora Maria Celina Walter de Almeida. Depois de esperar tanto tempo para ter a honra de ser homenageada, assim tão bom, tão fácil de homenagear.

## RECADINHO: —

"Que Deus nos dê forças para mudar as coisas que podem ser mudadas, serenidade para aceitar as coisas que não podem mudar e sabedoria para perceber a diferença. Mas Deus nos dê, sobretudo coragem para não desistir daquilo que parece estar certo, mesmo que seja sem esperanças."

## POSTO NACIONAL

— E —  
AUTO MECÂNICA URENH  
FRANCISCO URENHA & CIA. LTDA



# Carta de Uma Adolescente

Noticiário Geral Municipal

"Não se zangue, mamãe, desculpe".

Desculpe porque eu preciso desabafar. Eu sei que você está super-ocupada. Super-cansada. Que você se mata por nós. Ninguém sabe agradecer, mas todos nós lhe somos gratos.

Mamãe, não se zangue. Nós queremos é você e não os seus serviços. Quem é que consegue conversar com você a sós?

Você ralha sempre comigo! é o vestido sujo e rasgado, são as mãos imundas, os cabelos despendados.

Sempre as mesmas reclamações... inúteis. Nem mais as ouço: já sei tudo de cor.

Sabe o que está faltando nesta casa? Não se zangue, está faltando é tempo para conversar.

Quando volto do colégio, morro de vontade de chegar perto de você e de contar tudo: as coisas misteriosas que me disseram, meus namoros, meus sonhos do futuro.

Você está na cozinha, mexendo as malditas panelas.

Eu sei que os alimentos não podem queimar. Mas, você sabe que me queima a alma sua frase sempre fervendo de impaciência:

"Agora, não. Não posso ouvir nada. Daqui a pouco. Espere. Espere um pouco".

Faz anos que você diz isso. O daqui a pouco nunca chegou. E eu estou farta de esperar.

À noite quando os pequenos pegam no sono, se eu pudesse ficar a sós com você, eu diria tudo: o livro que me impressionou, os segredos de minha úmva amiga, até mesmo os meus pecados. Tudo eu diria.

Você nunca se sentou à beira da minha cama para conversar. Ah! se você soubesse a desordem que reina no meu coração!

Se eu pudesse um dia verificar que meus problemas interessam a você, eu me sentiria feliz, eu me sentiria crescer. Eu seria boal! Eu me tornaria alguém.

Não se zangue minha mãezinha, mas... fale. Fale comigo por favor.

## O Câncer é Curável

Procure seu médico quando surgirem no seu corpo: feridas que não cicatrizam; nódulos ou zonas endurecidas; perdas de sangue anormais ou irregulares, pelos orifícios naturais; sangramento ou qualquer alteração em verrugas, sinais ou pintas; perturbações persistentes no estômago; rouquidão permanente; tosse persistente; dificuldade para engolir; alteração na função intestinal.

Campanha de Combate ao Câncer)

**ATENÇÃO SENHORES CONTRIBUINTES MUNICIPAIS:** — Avisamos aos Srs. contribuintes municipais que estamos dando oportunidade de pagarem os impostos prediais e territoriais até o dia 31 de julho do corrente, para que tenham descontado os 20% sobre as prestações dos impostos acima referidos, onde o contribuinte estará ganhando 10%, em virtude dos aumentos do ano de 1973 terem sido de apenas 10% sobre todos os impostos.

**ATENÇÃO SENHORES PROPRIETÁRIOS DE TERRENOS:** — Avisamos os Srs. proprietários de terrenos do perímetro urbano de Serrana, que estaremos distribuindo avisos com prazo para que os mesmos carparem seus terrenos, depois do que a Prefeitura se encarregará de fazer mas com cobrança de taxas e multas sobre aqueles que não tomarem as devidas providências.

**RESERVATÓRIO D'ÁGUA NO ALTO DA CIDADE:** — Já está em fase de finalização o projeto do reservatório elevado, sendo que o mesmo terá início em fins de Julho ou começo de Agosto deste ano.

**NOVOS CIRCUITOS TELEFÔNICOS PARA SERRANA:** — Em virtude de intensas solicitações do Sr. Prefeito junto à Cia. Telefônica Brasileira, brevemente teremos mais 4 (quatro) novos circuitos, totalizando 6 (seis) com os 2 (dois) já existentes, o que facilitará a comunicação com outras cidades.

**CARRINHOS PARA LIMPEZA PÚBLICA:** — O Sr. Prefeito adquiriu 4 (quatro) novos carrinhos manuais para o Setor de Limpeza Pública (Ruas), visando a perfeita limpeza da cidade. Vamos contribuir com a Limpeza Pública, que é dever de todos. Não joguem lixo nas ruas, ponham em recipientes adequados para maior facilidade de nossos empregados. **Povo desenvolvido é Povo limpo.**

## Horóscopo

CÂNCER — 21/6 a 22/7 —

Para os nascidos em Câncer, o signo de caranguejo, este será o mês para tirar o pé da lama. Vai acabar afinal essa história de andar para trás. E você deve agarrar sura oportunidade com unhas e dentes. Prepare-se para uma boa ferroada nos negócios e não deixe o seu balato de lucros ao alcance de mexilhões.

Não se preocupe com doenças, pois terá saúde até debaixo d'água. Apenas, quanto ao amor, todo cuidado é pouco. Fique de olho. Tem muita gente por aí querendo botar você no fogo, com casca e tudo.

## Moretti - Representações, Promoções e Vendas

Fertilizantes, formicidas, inseticidas,  
calcáreo, sementes selecionadas, etc.

CGC 71306062/001

COORCESP - J. 4128



# NOTAS ESPORTIVAS

Hélio Imae

DA A. P. S. —

❖ Em pleno funcionamento, estão as dependências de esporte da A.P.S.

De manhã — Treinamentos com alunos do ginásio local.

A tarde — Treinamentos das equipes do arcezanato e alunos do ginásio.

A noite — Associados do clube, que em grande número participam nos saídes de jogos onde encontramos: mesa de dama, torrinha, tennis de mesa, trilhas, jogos de botão e bilhar, passam suas horas de lazer.

Para melhor atender aos associados o educador físico da A.P.S., já está tomando providencias, para aumentar o numero de mesas e de alguns jogos como: snooker e pebolim, xadrez e baralho, etc.

❖ Já se encontram abertas as inscrições para o 1.º Torneio de Futebol de Salão, bilhar e tennis de mesa na entidade.

Os associados deverão procurar o Sr. Hélio ou Gazola para providenciarem suas inscrições.

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

## DO GINASIO ESTADUAL

❖ Estão em pleno treinamento as equipes dos Infântis, Juvenis e Mirins, masculino e feminino do Ginásio nas seguintes modalidades: VOLEY, BASQUETE, ATLETISMO e NATAÇÃO. Os professores Abel, Lella e Heinho e Maria Luiza, estão dando toda orientação possível aos atletas que em Agosto próximo estarão defendendo no Campeonato Colegial do Estado de São Paulo, o bom nome do Esporte de Serrana.

Os referidos professores pedem todo o apoio dos bons desportistas Serranenses, e em particular aos pais dos alunos todo o apoio possível, para melhor brilhantismo nesta competição, que muito promoverá nossa querida Cidade.

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

DO C. R. S.

❖ A iluminação da nossa piscina, já é uma realidade. O Presidente Geraldo Donato, já providenciou os postes para a iluminação que se encontram em posse da referida entidade.

❖ As caixas de som, também já se encontram instaladas.

## Torneio de Férias da Usina da Pe...

### GUERRA E HAND-BAAL

Dia 18/7 — Quarta-Feira —

#### GUERRA

19,20 hs — S. Paulo X M. Gerais  
19,50 hs — R. G. Sul X Guanabara

Dia 23/7 — Segunda-Feira —

19,20 hs — M. Gerais X R. G. Sul  
19,50 hs — Guanabara X S. Paulo

Dia 25/7 — Quarta-Feira —

19,20 hs — M. Gerais X Guanabara  
19,50 hs — S. Paulo X R. G. Sul

#### FINAL

Dia 26 — Quinta-Feira —  
19,20 — GUERRA — 1.º colocado X 2.º colocado  
19,50 — HAND-BAAL — 1.º colocado X 2.º colocado  
20,20 — Salão Menor — 1.º colocado X 2.º colocado.

OBS.: - Em caso de empate será computando maior número de gols.

na Boite, no Clube e na Piscina para que os sócios tenham melhor as suas horas de recreação, também boas mesas de jogos, já estão sendo fabricadas, tais como: damas, xadrez, botão, trilhas, etc.

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

DA C. M. E.

❖ Em evidência, se encontra a equipe de futebol de salão da C.M.E. de Serrana.

Cobrando sensacionais resultados no Campeonato Estadual, promovido pela Federação Paulista de Futebol de salão, a referida equipe, se encontra líder e invicta com apenas um jogo perdido, com grandes possibilidades de se tornar campeã de sua Série que disputará com os Campeões de São Paulo (S. E. Palmeiras, Corinthians e Juventus), o troféu de campeão do Estado.

### RESULTADOS DO SERRANA —

Em Rib. Preto — Serrana 0 vs Rio Preto 0  
Em Baurú — Serrana 4 vs Baurú 2  
Em Rib. Preto — Serrana 1 vs Rib. Preto 0  
Em Rib. Preto — Serrana 3 vs Rio Preto 4.  
(Os pontos desta última partida foram ganhos por Serrana).

### PRÓXIMOS JOGOS

Dia 16-6-1973 —  
Em Ribeirão Preto — Serrana vs Baurú.  
Dia 23-6-1973 —  
Em Ribeirão Preto — Serrana vs Jales.

Aproveitamos a oportunidade para pedir aos bons jogadores de Serrana para prestigiar em ao máximo com sua presença a nossa equipe nacional torcida.

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

### OS JOGOS REGIONAIS VEM AI

Para isso o PRESIDENTE da C.M.E., já está tomando providencias para que Serrana, leve mais jogadores à vizinha cidade de Pirassununga, onde serão realizados jogos da Zona Leste, os atletas que no ano passado foram excelentes figuras, entre as demais delegações do Estado de São Paulo.

### HAND-BAAL

Dia 18/7 — Quarta-Feira —

20,20 hs — S. Paulo X M. Gerais  
20,50 hs — R. G. Sul X Guanabara

Dia 23/7 — Segunda-Feira —

20,20 hs — M. Gerais X R. G. Sul  
20,20 hs — Guanabara X S. Paulo

Dia 25/7 — Quarta-Feira —

19,20 hs — M. Gerais X Guanabara  
20,50 hs — S. Paulo X R. G. Sul